

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Osaühing KEMEK ENGINEERING

registrikood: 10952635

tänava/talu nimi, Pärnu mnt 142A

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 11317

telefon: +372 5090572

e-posti aadress: info.ee@kemek.eu

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Varud	10
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 7 Materiaalne põhivara	11
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	12
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 10 Võlad tarnijatele	13
Lisa 11 Osakapital	13
Lisa 12 Müügitulu	14
Lisa 13 Muud äritulud	14
Lisa 14 Müüüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	14
Lisa 15 Turustuskulud	15
Lisa 16 Üldhalduskulud	15
Lisa 17 Tööjõukulud	15
Lisa 18 Muud ärikulud	15
Lisa 19 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

Ettevõtte lühiseloostus

Kemek Engineering OÜ põhitegevuseks on:

- tööstuslike kaalumise- ning doseerimissüsteemide projekteerimine, müük, modifitseerimine, paigaldus ning müügi järgne tehniline tugi;
- kaalumise/doseerimissüsteemide automatiseerimine;
- laboriseadmete pakkumine asfaldi- ja betoonitööstusele.

Ettevõtte tegutseb viies strateegilises valdkonnas:

- kaalumise ja doseerimisega seotud insenerilahendused, tööstuslikud kaalumissüsteemid, andmehõive- ja automaatikaseadmed, platvormkaalude valmistamine;
- veokite kaalumise seotud automaatika ja tarkvara;
- raudteevagunite kaalumise lahendused;
- betooni ning sööda tehaste kaalumise/doseerimise protsessi automatiseerimise täislahenduste pakkumine;
- betooni/asfalditööstuse kvaliteedikontrolli laborite seadmete pakkumine.

Majandustulemused

Kemek Engineering OÜ aruandeaasta netokäive oli **152 tuhat** eurot ja aruandeaasta tulemiks on kasum **13 tuhat** eurot. Võrreldes eelmise aastaga jäi realiseerimise netokäive samal tasemel. Ettevõtte tegutses peamiselt Eesti turul.

Kliendid

Kemek Engineering OÜ klientideks 2013. aastal olid valdavas enamuses tootmis- ja kaubandusfirmad, s.h. enamus tuntud tootmis- ja jaekaubandusettevõtetest Eestis. **19%** klientidest ostsid Kemek Engineering OÜ-st aruandeaasta jooksul enam kui **10 000** euro eest, **9%** poolt sooritatud ostud jäid vahemikku **2 000 ... 10 000** eurot ning **47%** ostusumma ületas **500** eurot, ülejäänud **25%** klientidest ostsid tooteid ja teenuseid vähem kui **500** euro eest..

Personal

Aruandeaastal töötas firmas **1** inimene. Käibeks ühe töötaja kohta kujunes 2013. aastal **152 tuhat** eurot. Töötasu koos maksudega arvestati **11 tuhat** eurot, juhatusel tasu ei makstud.

Plaan 2014. aastaks

Kemek Engineering OÜ juhatuse tähtsamateks ülesanneteks ja eesmärkideks 2014. aastal on:

- jätkata tihedat koostööd võtmeklientidega;
- firma Kemek Engineering OÜ aktiivne arendus.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	35 863	54 033	2
Nõuded ja ettemaksed	3 152	2 784	3
Varud	16 601	4 777	5
Kokku käibevara	55 616	61 594	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	3 487	3 747	7
Kokku põhivara	3 487	3 747	
Kokku varad	59 103	65 341	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	24 209	43 471	9
Kokku lühiajalised kohustused	24 209	43 471	
Pikaajalised kohustused			
Eraldised	199	0	
Kokku pikaajalised kohustused	199	0	
Kokku kohustused	24 408	43 471	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	19 174	19 174	11
Kohustuslik reservkapital	1 917	1 917	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	779	-8 432	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	12 825	9 211	
Kokku omakapital	34 695	21 870	
Kokku kohustused ja omakapital	59 103	65 341	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	152 436	163 197	12
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-120 671	-134 129	14
Brutokasum (-kahjum)	31 765	29 068	
Turustuskulud	-13 384	-13 914	15
Üldhalduskulud	-5 349	-6 141	16
Muud äritulud	0	261	13
Muud ärikulud	-211	-72	18
Ärikasum (kahjum)	12 821	9 202	
Muud finantstulud ja -kulud	4	0	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	12 825	9 202	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	12 825	9 202	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	12 821	9 202
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	937	840
Kokku korrigeerimised	937	840
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-368	50
Varude muutus	-11 824	110
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-19 262	38 957
Muud rahavood äritegevusest	199	0
Kokku rahavood äritegevusest	-17 497	49 159
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-677	-4 495
Laekunud intressid	4	9
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-673	-4 486
Kokku rahavood	-18 170	44 673
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	54 033	9 360
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-18 170	44 673
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	35 863	54 033

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	19 174	1 917	-8 432	12 659
Aruandeaasta kasum (kahjum)			9 211	9 211
31.12.2012	19 174	1 917	779	21 870
Aruandeaasta kasum (kahjum)			12 825	12 825
31.12.2013	19 174	1 917	13 604	34 695

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Kemek Engineering OÜ 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamisetaavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetel ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid. Kemek Engineering OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Varariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 2.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil, rahavoogusid investeerimisest ja finantseerimisest kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud Euroopa Keskpanka valuutakursid tehingu toimumise päeval. Valuutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused 31.detsembril 2013. on ümberhinnatud eurodesse Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel, mis kehtisid bilansipäeval. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu või kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodi kohaselt laekumise tõenäosusest lähtuvalt. Seejuures on nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat infot kliendi maksevõime kohta. Kõik muud nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetus- või realiseerimismaksumus. Varusid hinnatakse alla juhul, kui hinnanguline soetusmaksumus ületab neto realiseerimismaksumuse, allahindlusest tulenevad kulud kajastatakse allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel "Müüdud kaupade, teenuste kulu".

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses ja amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Arvutid	3
Muud seadmed	5
Inventaar ja autod	6

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik iga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood. Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest, mida rakendatakse materiaalsele põhivarale. Teatud juhtudel võib vaara omandada nii materiaalse kui ka immateriaalse põhivara tunnuseid, sellisel juhul klassifitseeritakse vara vastavalt sellele, kumma tunnusele see rohkem vastab.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata ning tehingust saadava tasu laekumine tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema aja jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust võimalik usaldusväärselt hinnata.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	2	2
Arvelduskontod	35 861	54 031
Kokku raha	35 863	54 033

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	2 482	2 482		
Ostjatelt laekumata arved	2 482	2 482		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	175	175		
Ettemaksed	495	495		
Tulevaste perioodide kulud	495	495		
Kokku nõuded ja ettemaksed	3 152	3 152		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	155	155		
Ostjatelt laekumata arved	367	367		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-212	-212		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 525	2 525		
Ettemaksed	104	104		
Tulevaste perioodide kulud	104	104		
Kokku nõuded ja ettemaksed	2 784	2 784		

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	2 482	367
Ostjatelt laekumata arved (Eesti)	2 482	367
Ostjatelt laekumata arved (EL)	0	0
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	0	-212
Kokku nõuded ostjate vastu	2 482	155
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded		
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi alguses	-212	0
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	0	-212
Lootusetuks tunnistatud nõuded	212	0
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded perioodi lõpuks	0	-212

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	4 724	4 777
Ettemaksed varude eest	11 877	0
Kokku varud	16 601	4 777

Aruandeperioodil kaupa allahinnatud ei ole.

Aastalõpu varude inventuuri käigus lao pudujääke ei olnud.

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		12		
Käibemaks	175		2 525	
Üksikisiku tulumaks		148		72
Erisoodustuse tulumaks		2		1
Sotsiaalmaks		295		171
Kohustuslik kogumispension		18		10
Töötuskindlustusmaksed		26		22
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	175	501	2 525	276

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
			Masinad ja seadmed	
	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid		
31.12.2011				
Soetusmaksumus	4 038	11 220	15 258	15 258
Akumuleeritud kulum	-4 038	-11 128	-15 166	-15 166
Jääkmaksumus	0	92	92	92
Ostud ja parendused	4 495		4 495	4 495
Muud ostud ja parendused	4 495		4 495	4 495
Amortisatsioonikulu	-749	-91	-840	-840
31.12.2012				
Soetusmaksumus	8 533	11 220	19 753	19 753
Akumuleeritud kulum	-4 787	-11 219	-16 006	-16 006
Jääkmaksumus	3 746	1	3 747	3 747
Ostud ja parendused		677	677	677
Amortisatsioonikulu	-899	-38	-937	-937
31.12.2013				
Soetusmaksumus	8 533	11 897	20 430	20 430
Akumuleeritud kulum	-5 686	-11 257	-16 943	-16 943
Jääkmaksumus	2 847	640	3 487	3 487

Täielikult amortiseerunud, kuid kasutusel olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2013 oli 14 387 euro (2012. aastal 14 387 euro).

Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	5 546	5 546
Akumuleeritud kulum	-5 546	-5 546
Jääkmaksumus	0	0
31.12.2012		
Soetusmaksumus	5 546	5 546
Akumuleeritud kulum	-5 546	-5 546
Jääkmaksumus	0	0
31.12.2013		
Soetusmaksumus	5 546	5 546
Akumuleeritud kulum	-5 546	-5 546
Jääkmaksumus	0	

Täielikult amortiseerunud, kuid kasutusel olevate immateriaalsete põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2013 oli 5 546 euro.

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	12 124	12 124		
Võlad töövõtjatele	2 022	2 022		
Maksuvõlad	501	501		
Muud võlad	300	300		
Muud viitvõlad	300	300		
Saadud ettemaksed	9 262	9 262		
Tulevaste perioodide tulud	9 262	9 262		
Kokku võlad ja ettemaksed	24 209	24 209		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	30 042	30 042		
Võlad töövõtjatele	1 083	1 083		
Maksuvõlad	276	276		
Muud võlad	227	227		
Saadud ettemaksed	11 843	11 843		
Muud saadud ettemaksed	11 843	11 843		
Kokku võlad ja ettemaksed	43 471	43 471		

Lisa 10 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Võlad tarnijatele Eesti	8 732	30 042
Võlad tarnijatele EL	3 392	0
Kokku võlad tarnijatele	12 124	30 042

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	19 174	19 174
Osade arv (tk)	2	2

Osakapitali minimaalseks suuruseks 19 000 euro ja maksimaalseks suuruseks 76 000 euro. Kohustuslik reservkapital põhikirja järgi 10% osakapitalist summas 1 917 euro.

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	151 616	156 897
Leedu	820	6 200
Läti	0	100
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	152 436	163 197
Kokku müügitulu	152 436	163 197
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kaupademüügitulu	143 531	154 136
Teenustemüügitulu	8 905	9 061
Kokku müügitulu	152 436	163 197

Lisa 13 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	261
Kokku muud äritulud	0	261

Lisa 14 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	577	10 197
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	107 641	64 459
Müügi eesmärgil ostetud teenused	11 702	57 703
Transpordikulud	751	1 770
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	120 671	134 129

Lisa 15 Turustuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Transpordikulud	1 980	3 699
Lähetuskulud	0	675
Tööjõukulud	11 349	8 730
Ostetud teenused	5	555
Reklaamikulud	50	43
Muud	0	212
Kokku turustuskulud	13 384	13 914

Lisa 16 Üldhalduskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	3 631	2 818
Mitmesugused bürookulud	182	77
Riiklikud ja kohalikud maksud	77	39
Amortisatsioonikulu	937	841
Muud	75	142
Ostetud teenused	184	1 926
Sidekulud	263	298
Kokku üldhalduskulud	5 349	6 141

Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	8 468	6 471
Sotsiaalmaksud	2 881	2 259
Kokku tööjõukulud	11 349	8 730
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	1	1

Lisa 18 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	167	-72
Trahvid, viivised ja hüvitised	44	0
Kokku muud ärikulud	211	-72

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	KEMEK Engineering UAB
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	Leedu

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	
	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	11 877	
Sidusettevõtjad		8 485

2013	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	15 023	820
Sidusettevõtjad	18 247	
2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	17 693	6 200
Sidusettevõtjad	20 977	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad		100

Raamatupidamiskohustustlane ei ole arvestanud 2013.a. tegev- ja kõrgemale juhtkonnale tasusid või muid olulisi soodustusi. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole 2013.a. tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

ARUANDE ALLKIRJAD

Osaühing KEMEK ENGINEERING (registrikood 10952635) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigust on kinnitatud:

<i>Nimi</i>	<i>Ametinimetus</i>	<i>Allkiri</i>	<i>Kuupäev</i>
ARUNAS BAGDONAS	juhatuse liige		<u>03.06.2014</u>
ALEXANDER BARANOV	juhatuse liige		<u>03.06.2014</u>
ELMARS PETERSONS	juhatuse liige		<u>03.06.2014</u>

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	779
Aruandeaasta kasum (kahjum)	12 825
Kokku	13 604
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	13 604
Kokku	13 604

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude üld- ja eriotstarbeliste masinate ja seadmete hulgimüük	46699	143531	94.16%	Jah
Muu mujal liigitamata kutse-, teadus- ja tehnikaalane tegevus	74901	8905	5.84%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
KEMEK Engineering UAB		Taikos str. 130A, Vilnius, Leedu	9587 EUR
Alexander Baranov	36903190289		9587 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5090572
E-posti aadress	info.ee@kemek.eu